



**Comité Asesor de los Estudiantes de Inglés del Distrito  
(conocido en inglés como DELAC)**

21 de mayo de 2025

9 a.m. a 11 a.m.

Esta reunión será llevada a cabo en persona y por Zoom

**Agenda del DELAC**

<b>Puntos de Orden del Día</b>	<b>Responsable</b>
<b>I. Llamada al Orden</b>	<b>Reunión llamada al orden a las: 9:07 AM</b> por Grace Vega, especialista del programa de estudiantes de inglés
<p><b>II. Apertura de Bienvenida y Asistencia</b></p> <p>A. Prioridades del Plan Estratégico</p> <p>B. Normas de la Reunión</p>	<p>Grace Vega dió la bienvenida a los asistentes y presentó las prioridades del plan del distrito, los cuatro pilares, y las normas de la reunión.</p> <p align="center"><b>Lista de Asistencia</b></p> <p><b>Asistentes en persona:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Deanna Sheats – Maestra de Intervención Educativa (conocido en inglés como IIT), Primaria Panamá</li> <li>● Angelica Figueroa Sanchez – Capacitadora Académica, Primaria Castle</li> <li>● Karina Ochoa Manzo – Maestra, Whitley</li> <li>● Xinting Yang – Madre Representante, Hart</li> <li>● Gabriela Alcala Reyes – Madre Representante, Loudon</li> <li>● Angelina Sanchez – Madre Representante, Old River</li> <li>● Liliana Garza – Madre, Old River</li> <li>● Genesis Contreras – Especialista del Programa de los Estudiantes de Inglés</li> <li>● Grace Vega – Especialista del Programa de los Estudiantes de Inglés</li> <li>● Toni Sanchez – Especialista del Programa de los Estudiantes del Inglés</li> <li>● Jackie Cortez – Secretaria Administrativa</li> <li>● Jill Hamilton-Bunch – Directora II, Desarrollo Profesional</li> <li>● Carolina Peña – Presentadora, Distrito Escolar de las Preparatorias de Kern</li> <li>● Vanessa Ramirez – Intérprete del Distrito</li> </ul> <p><b>Asistentes por Zoom:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Suzana Montoya – Madre Representante, Laurelglen</li> <li>● Martha Mayorga – Madre Representante, Miller</li> <li>● Leslie Hernandez – Madre Representante, Sing Lum</li> <li>● Susana Moreno – Madre Representante, Van Horn</li> </ul>
<p><b>III. Comentario Público</b></p> <p>Comentarios relacionados a los puntos del orden del día, según la Ley Verde y debe ser entregada por correo electrónico a <a href="mailto:delac@pbvusd.k12.ca.us">delac@pbvusd.k12.ca.us</a> 24 horas antes de la reunión.</p>	<p>Grace Vega dijo que en este momento no había comentario público. Ella repasó que si alguien quiere que algo sea dirigido en cualquier reunión futura, ellos pueden enviar un correo electrónico a <a href="mailto:delac@pbvusd.k12.ca.us">delac@pbvusd.k12.ca.us</a>.</p>
<p><b>IV. Aprobación de las Actas Moción, Segunda, y Voto</b></p>	<p>Grace le recordó a los miembros que las actas del 23 de abril de 2025 fueron compartidas por medio de ParentSquare.</p>

	<p><b>Moción:</b> Gabriela Alcala Reyes (Loudon) hizo una moción para aprobar las actas.</p> <p><b>Segunda:</b> Angelina Sanchez (Old River)</p> <p><b>Voto:</b> Aprobación unánime por todos los siete miembros que votaron en persona. Moción aprobada.</p>
--	---

V. **Informe de Invitado**  
**A: Carolina Peña,**  
**Administradora de**  
**Opciones Educativas del**  
**Distrito Escolar de las**  
**Preparatorias de Kern**  
**B: Jill Hamilton-Bunch,**  
**Directora de Servicios de**  
**Instrucción**

A. Carolina Peña, administradora del distrito escolar de las preparatorias de Kern presentó sobre el proceso de transición y vías de acceso del distrito escolar de las preparatorias de Kern, al igual que el criterio de la reclasificación. Carolina comenzó con las vías de transición para los estudiantes adaptando los cursos de ELD a los niveles de rendimiento de los estudiantes. Ella resaltó la importancia de colocar a estudiantes en clases de ELD que reflejan su dominio, tal y como se muestra en las evaluaciones de Summit K-12 y el ELPAC Sumativo. Algunos estudiantes están superando su nivel actual de ELD pero son limitados por los límites de créditos de los cursos. Se señaló que los estudiantes pueden estar inscritos en clases de ELD más altas basado en el rendimiento, y que la motivación no debe ser una barrera para avanzar.

Carolina Peña presentó sobre el proceso de la promoción de los estudiantes de inglés de alto rendimiento en los cursos de ELD. Los maestros pueden recomendar a los estudiantes para avanzar de nivel completando la Matriz de Observación del Lenguaje Oral del Estudiante (conocido en inglés como SOLOM). Los estudiantes que cumplan con las siguientes mínimas puntuaciones de SOLOM pueden ser promovidos:

- ELD 1 → ELD 2: Puntuación de 10
- ELD 2 → ELD 3: Puntuación de 15
- ELD 3 → ELD 4: Puntuación de 20

Carolina también compartió el criterio de la reclasificación del distrito escolar de las preparatorias de Kern, el cuál incluye:

- **Nivel de Rendimiento Global (PL) 4 del ELPAC (PL) 4** como requisito estandarizado de dominio del inglés
- **Evaluación del maestro/a**, completado por el/la maestro/a de artes de lenguaje de inglés utilizando el OPTEL (Observation Protocol for Teachers of English Learners/ Protocolo de Observación para Maestros de Estudiantes de Inglés)
- **Consulta con el Padre**, documentado en el OPTEL
- **Evaluación STAR Renaissance IRL:**
  - Estudiantes en 9o y 10o grado deben sacar una puntuación de un 3.5 IRL o más alta
  - Estudiantes en 11o y 12o grado deben sacar un IRL de un 4.0 o más alto
- **Conclusión de la Presentación – Graduación vs. (contra) los Requisitos de A–G (Carolina Peña)**
- Carolina Peña concluyó subrayando la distinción entre la graduación de la preparatoria y requisitos de acceso a la universidad A–G. Ella destacó la importancia de apoyar a los estudiantes de inglés a cumplir ambos, asegurar que estén preparados para la graduación y ser elegibles para ser admitidos a universidades UC y CSU.

	<p>A. Jill Hamilton-Bunch presentó las <b>Actualizaciones del Objetivo LCAP</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● <b>Objetivo 1: Condiciones de Aprendizaje Equitativas</b> Inversiones continuas en personal cualificado, instalaciones seguras, y materiales adaptados a las normas. Las actualizaciones incluyen un nuevo plan de estudios de matemáticas y alfabetización, capacitación científica alineada con la NGSS, y apoyo para la educación especial por medio de un programa de residencia de maestros. Los comentarios resaltaron la necesidad de aumentar el apoyo académico y reducir el número de estudiantes por clases.</li> <li>● <b>Objetivo 2: Instrucción de Alta Calidad</b> Centrada en una enseñanza consistente y rigurosa para todos los estudiantes. Las acciones incluyen capacitación ampliada para los maestros, y asistentes, acceso mejorado a programas como GATE, AVID, y CTE, y mayor comunicación para asegurar que las familias entiendan la oportunidad de los programas.</li> <li>● <b>Objetivo 3: Escuelas Seguras y Apoyadoras</b> Énfasis en la seguridad escolar, salud mental, y bienestar del estudiante. Las acciones clave incluyen la implementación de MTSS, plan de estudios de SEL, apoyo continuo a los subdirectores, y recursos para jóvenes acogidos y sin vivienda. Los planes futuros incluyen la mejora de los protocolos de respuesta a las crisis e iniciativas de bienestar en las escuelas.</li> <li>● <b>Objetivo 4: Éxito de los Estudiantes de Inglés</b> Apoyo destinado a acelerar el desarrollo lingüístico y el rendimiento académico. Apoyo continuo en el desarrollo profesional, materiales complementarios, y apoyos a recién llegados. Nuevas iniciativas incluyen un programa de inmersión doble y apoyos específicos para estudiantes de inglés a largo plazo.</li> </ul> <p><b>Receso</b> La reunión tomó un breve receso.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Toni Sanchez salió a las 10:05 AM</li> <li>● Jill Hamilton-Bunch salió a las 10:36 AM</li> </ul>
<p><b>VI. Negocio Antiguo</b> A. Ninguno</p>	<p>Ninguno</p>
<p><b>VII. Nuevo Negocio</b></p> <p>A. Evaluación de Título III</p> <p>B. Implementar, Monitorear y Revisar el Plan de Título III</p>	<p>A. Grace Vega explicó la evaluación del programa del Título III. El distrito evalúa los programas de Título III siguiendo el progreso de los estudiantes de inglés, las tasas de reclasificación, y seguimiento a los estudiantes reclasificados por cuatro años. Ellos también identifican a estudiantes de inglés a largo plazo (conocido en inglés como LTELs) quienes aún no han alcanzado el dominio después de seis años. Los datos son revisados regularmente para mejorar el apoyo y actualizar las estrategias según sea necesario.</p> <p>B. Grace también explicó que el distrito desarrolla anualmente, repasa, y monitorea un plan de Título III para planear el apoyo a los estudiantes de inglés. Los elementos clave incluyen una enseñanza adaptada a los distintos niveles del dominio lingüístico,</p>

	<p>capacitación especializada de maestros en desarrollo lingüístico y sensibilidad cultural, y la participación activa con las familias y socios comunitarios para apoyar el aprendizaje y éxito de los estudiantes.</p> <p>Angelica Sanchez salió de la reunión a las 10:39 AM.</p>
<p><b>VIII. Anuncios y Fecha de la Próxima Reunión</b></p> <p>A. Fecha de la próxima reunión del DELAC: Para ser determinada</p>	<p>A. Grace Vega notó que la fecha de la próxima reunión del DELAC aún no se ha finalizado. Las actualizaciones serán publicadas en ParentSquare y compartidas con los sitios escolares una vez confirmadas.</p>
<p><b>IX. Levantamiento de Sesión</b> Moción, Segunda, y Voto</p>	<p>Una moción fue hecha por Xintin Yang para levantar la reunión y la segunda por Angelina Sanchez a las 10:50 AM. La moción fue aprobada.</p>

Atentamente, Genesis Contreras, Especialista del Programa EL \_\_\_\_\_  
Padre del DELAC \_\_\_\_\_